

istruzioni per l'uso
e la manutenzione
dell'organo elettronico

The EKO logo is presented in a bold, sans-serif font. The letters are white with a thick black outline, set against a dark grey rectangular background. This background is part of a larger shield-shaped emblem that is centered on the page. The shield has a dark grey border and a lighter grey interior, with the EKO logo and the text 'SOLID-STATE' and 'Mod. 100 TIGER' arranged vertically within it.

EKO

SOLID-STATE

Mod. 100

TIGER

EKO



TIGER Organ

Benvenuti!


NELLA FAMIGLIA **EKO**

*Questo strumento di ottima qualità è stato attentamente controllato ed approvato nel reparto elettronico della fabbrica **EKO***

*Molti artisti famosi usano strumenti **EKO**. Il nome **EKO** è rinomato in tutto il mondo musicale per lo stile e la qualità dei suoi prodotti.*

Siamo certi che sarete orgogliosi di possedere questo strumento con il quale trascorrerete delle ore indimenticabili, e statene certi, avete scelto il meglio.

**Il Vostro organo Tiger ha
le seguenti caratteristiche:**

- Circuiti completamente transistorizzati al silicio
- Quattro ottave complete
- Quinta ottava accoppiata ai bassi
- Walking Bass e/o Bass Chorus
- Amplificatore e altoparlanti incorporati
- Elegante astuccio in sky
- Gambe contenute nell'astuccio
- Pedale  "Crescendo"
- Controllo di tono
- È veramente portatile
- È veramente leggero
- Controllo variabile del volume generale
- Controllo variabile del volume dei bassi
- Gambi di linea elegante e solida

ISTRUZIONI PER L'USO DELL'ORGANO TIGER

Tirate fuori l'organo dall'astuccio.

Aprite la parte dell'astuccio riservata agli accessori e tirate fuori i gambi ed il pedale "Crescendo".

Montate i gambi fissando la barra trasversale con le due viti a manopola. Avvitare fortemente.

Appoggiate l'organo sullo stand formato e bloccate lo strumento per mezzo delle due viti a manopola.

Inserite una estremità del cavo nell'apposita presa posta nella parte posteriore dell'organo, e l'altra estremità nella presa di rete facendo attenzione che il cambiotensione indichi il voltaggio giusto.

(IMPORTANTE: Per una maggiore sicurezza personale si consiglia l'uso di una presa a tre spinotti - con terra).

Ruotate l'interruttore principale nella posizione ON.

Combinare gli effetti desiderati con gli appositi registri.

L'ORGANO È PRONTO PER ESSERE USATO.

Nella parte posteriore dell'organo troverete quanto segue (da sinistra a destra):

Cambio tensione con fusibile incorporato (1 Amp. slo-blo).

Presa di corrente per l'allaccio alla rete.

Presa per auricolare (impedenza 2000 OHM).

Presa per pedale "Crescendo".

Collegate il pedale all'organo

UNA ESCLUSIVITÀ  !!!

Il pedale "Crescendo" controllerà l'amplificatore dell'organo senza bisogno di altri collegamenti ...OPPURE... può essere usato con un amplificatore esterno collegando semplicemente l'altro cavo del pedale "Crescendo" direttamente con un amplificatore di buona qualità.

Per un maggior rendimento si consiglia usare l'amplificatore Mod. Viscount Reverb (50 watt effettivi).

COMBINAZIONI DI SUONO

- 1) Per ottenere un suono pieno inserite i registri *FLUTE* e *REED* aggiungendo *VIBRATO* e *BASS CHORUS*.
- 2) Per avere un suono aspro inserite i registri *FLUTE* e *BRASS*.
- 3) Per ottenere un suono dolce inserite i registri *MELLOW* e *REED*, con l'aggiunta del *VIBRATO* e del *BASS CHORUS*, ruotando l'interruttore del tono a metà.
- 4) Per avere un suono orientale inserire i registri *REED* e *VIBRATO*, ruotando l'interruttore del *TONO* tutto a destra.

SPECIFICHE

DEL VOSTRO ORGANO TIGER

Tastiera a 49 tasti da DO a DO

I primi 20 tasti accoppiano anche il "Walking Bass" e il "Bass Chorus" per una maggiore estensione della tastiera.

6 registri tipo «draw-switch»

da sinistra a destra sono:

1 Mellow

2 Reed

3 Ottoni

4 Flauto

5 Bass Chorus

6 Vibrato

Interruttore ON/OFF e controllo volume.

Questo è l'interruttore principale per l'accensione dell'organo e il controllo del volume.

BASS VOLUME: Serve per il controllo del volume dei bassi.

tone: l'organo è provvisto anche di un controllo di tono per una o tutte le voci.

**ISTRUZIONI
PER LA
CONSERVAZIONE
DEL VOSTRO
ORGANO TIGER**

Un panno imbevuto in una soluzione di sapone dovrebbe rimuovere le macchie di sporco dal mobile e dalla tastiera.

In nessun caso debbono essere usati solventi o liquidi chimici.

**CONSIGLI
PER LA
MANUTENZIONE
DEL VOSTRO
ORGANO TIGER**

Evitate di mettere l'organo a diretto contatto DELLA LUCE DEL SOLE o vicino a fonti di calore e ciò a protezione dello strumento stesso.

Sebbene l'organo sia stato costruito in maniera tale da non darVi mai alcun fastidio, i suggerimenti che Vi diamo valgono nel caso dovrete incontrare delle piccole difficoltà.

A.

Nel caso che l'organo non funzioni:

- a) Controllare il cavo di presa di rete.
- b) Controllate il fusibile del cambiatensione.
- c) Controllate che ci sia corrente nella rete.
- d) Aprite il coperchio e controllate che tutti i fili siano ben collegati.
- e) Nel caso che dopo queste operazioni l'organo continui a non funzionare, rivolgetevi al Vostro negoziante di fiducia.

B.

Nel caso che una nota non funzioni:

- a) Aprite il coperchio dell'organo.
- b) Togliete le tre viti sotto la tastiera.
- c) Alzate la tastiera in modo tale da vedere i contatti dei tasti.
- d) Controllate il corrispondente contatto del tasto e controllate che faccia contatto quando il tasto è abbassato. Controllate inoltre che il contatto non tocchi la barra nera «buss bar» e che non sia sporco.
- e) Controllate che il filo di collegamento da contatto al generatore sia integro.
- f) Controllate il generatore corrispondente.

C.

Nel caso che un registro non funzioni:

Seguite le istruzioni della sezione B. paragrafo

- a). Controllate che i filamenti dei registri, nella parte superiore sinistra dell'organo, siano integri e che le relative saldature non siano fredde.

D.

Per sostituire un generatore di tono (Piastrino):

Seguite le istruzioni della sezione B. paragrafo

- a). Stabilite quale sia il piastrino da sostituire contando dalla parte superiore sinistra a destra e quindi sotto da sinistra a destra:

DO", RE, RE", MI, FA, FA", SOL, SOL", LA, LA", SI, DO.

Rimuovete le due viti di fissaggio del piastrino. Dissaldare i fili del piastrino facendo attenzione alla posizione dei fili.

Ritornate il piastrino difettoso al Vostro negoziante per la sostituzione.

Nei termini di garanzia i piastrini transistorizzati sono garantiti per cinque anni e, se difettosi, vengono sostituiti dal fabbricante; comunque tenete presente che nel caso cerchiate di riparare il piastrino senza nostra specifica autorizzazione, la garanzia non sarà valida.

Allegato troverete anche uno schema elettrico che sarà di aiuto a Voi o alla persona che dovesse effettuare eventuali riparazioni.

IN CASO DI DUBBIO RIVOLGETEVI AL VOSTRO NEGOZIANTE.

Ricordate inoltre di menzionare il modello e il numero di serie dell'organo nel caso ordinate delle parti di ricambio.

Ed ora, a conclusione di tutto, desideriamo augurarVi le ore più felici con il Vostro nuovo strumento.

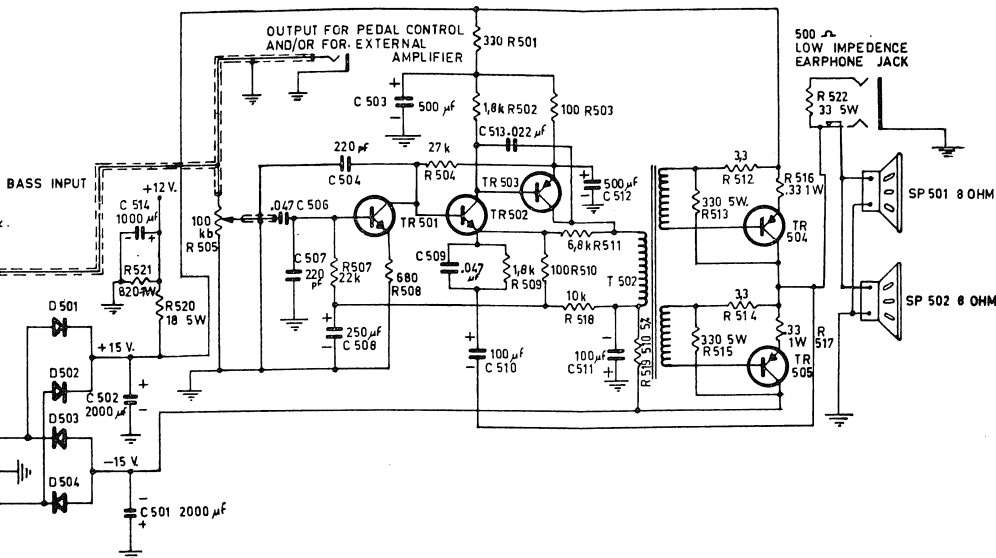
Ricordatevi di spedire subito la cartolina di garanzia non appena siete in possesso dello strumento.

RicordateVi di spedire subito la cartolina di certi che ne rimarrete soddisfatti.

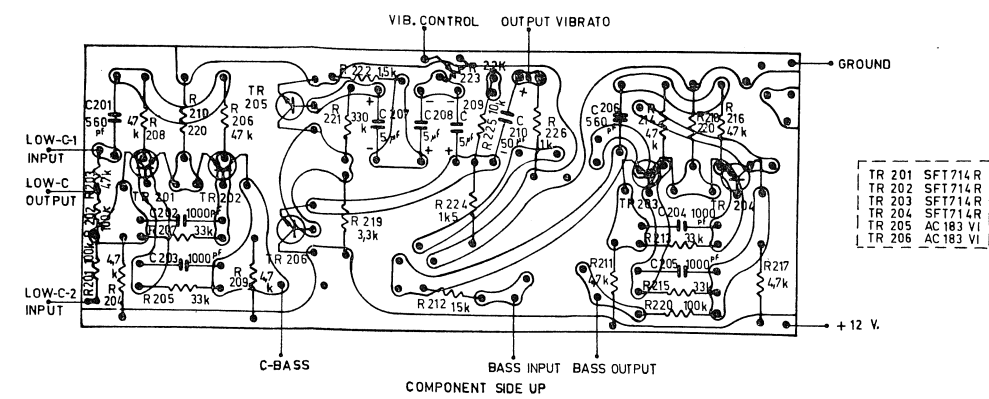
EKO s.p.a.

RECANATI - Italy

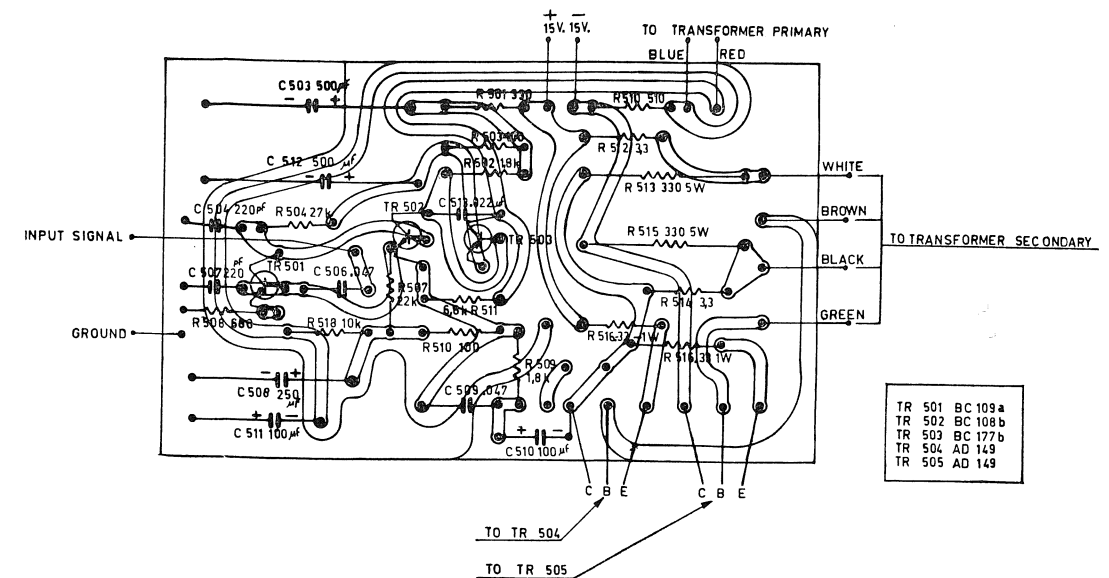
AMPLIFIER BLOCK 500



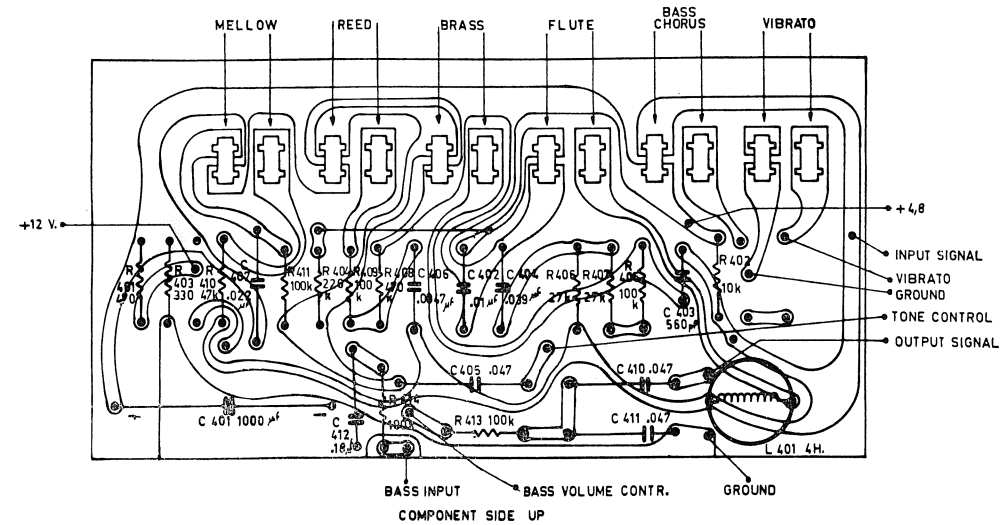
BASS DIVIDER PC. BOARD



AMPLIFIER PC. BOARD

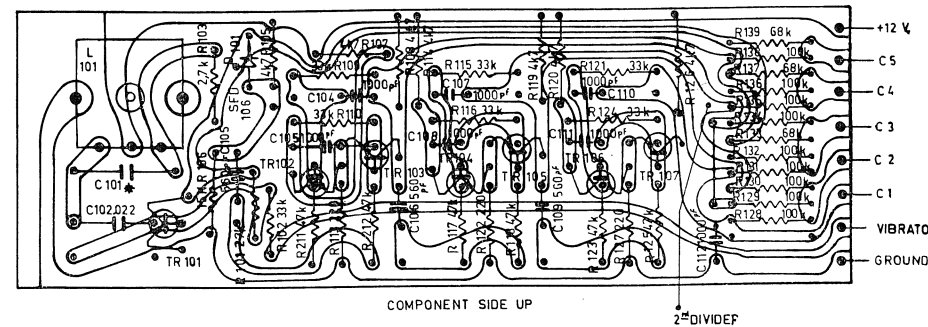


VOICING PC. BOARD



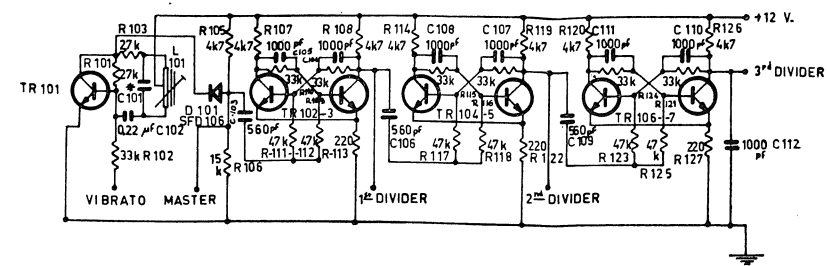
TONE GENERATOR PC. BOARD

ALL TR ARESFT 714 R



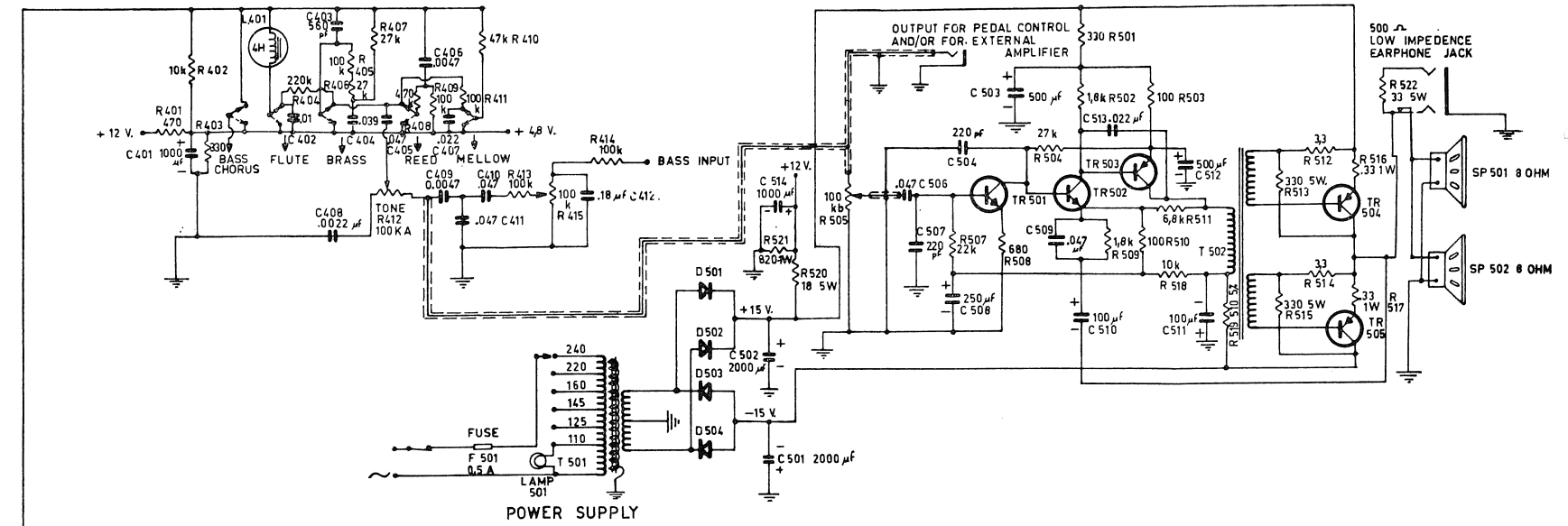
EKO RECANATI		SCHEMATIC	
6-11-1948		ELECTRONIC ORGAN MOD.	
CONTROL	REVISION	DATE	3000-TIGER
APPROVED	REVISION	DATE	K-150

ALL TR. ARE SFT 714 R

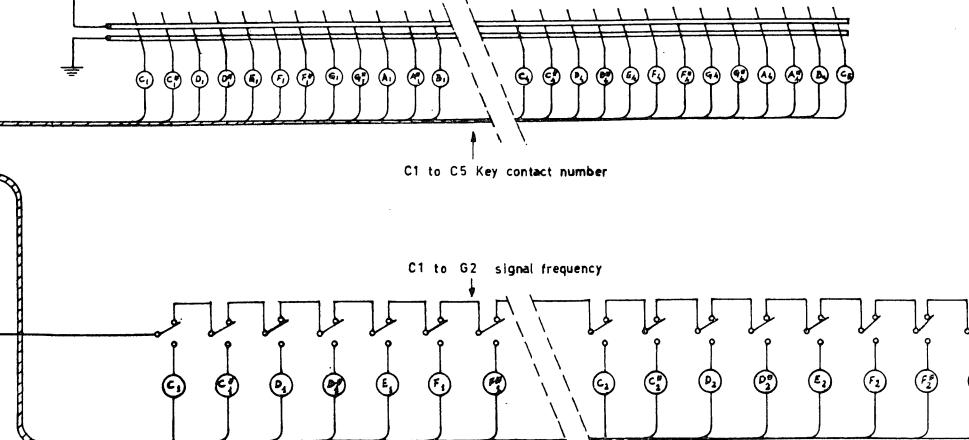


$\left. \begin{array}{l} C \\ B \\ A \end{array} \right\} * = .0068$
 $\left. \begin{array}{l} C^a \\ D \end{array} \right\} * = .022$
 $\left. \begin{array}{l} E \\ F \\ F \end{array} \right\} * = .015$
 $\left. \begin{array}{l} G \\ G \\ A \end{array} \right\} * = .01$

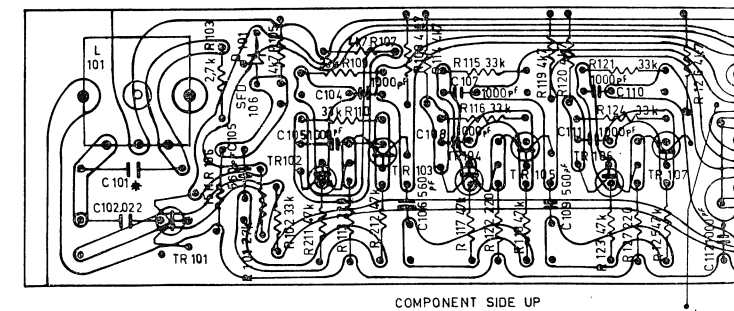
AMPLIFIER BLOCK 500



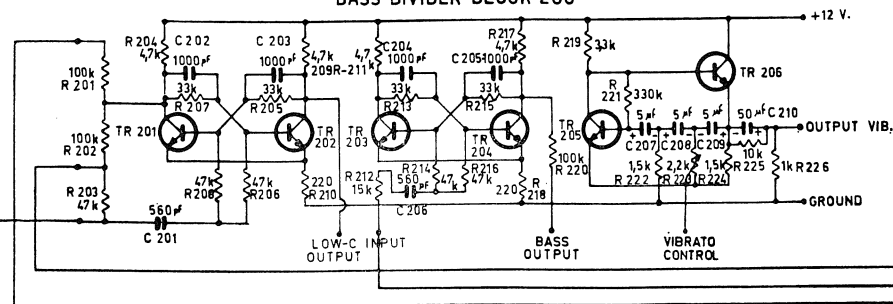
C1 to C5 Key contact number



ALL TR ARESFT 714 R



→ +12 V.



C1 to G2 signal frequency